



**CONTRATO PRESTACION SERVICIOS DE MANTENCION Y REPARACIONES MECANICAS  
PARA VEHICULOS DEL SERVIU REGION DE AYSÉN DEL GENERAL CARLOS IBAÑEZ DEL  
CAMPO**

=====

En Coyhaique, a **24 de Julio del 2011**, entre el **SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION REGION DE AYSÉN DEL GENERAL CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO**, representado por su Director don **NELSON QUINTEROS FUENTES**, chileno, casado, carné de identidad N° 13.436.896-9, con domicilio en calle Ramón Freire N° 5 de esta ciudad y por otra parte don **VICENTE LUIS RICARDO HERRERA DONOSO**, chileno, estado civil casado, carné de identidad N° 7.911.486-3, con domicilio en calle 21 de Mayo N° 254, de la misma urbe, han acordado la celebración del siguiente contrato:

**PRIMERA** Don **VICENTE LUIS RICARDO HERRERA DONOSO**, declara que es propietario de un taller mecánico obrero y en tal calidad se dedica al trabajo general de reparaciones mecánicas automotrices en un recinto de su propiedad ubicado en calle 21 de Mayo N° 254, de la ciudad Coyhaique.

**SEGUNDA** : Por el presente instrumento la "**EMPRESA**", se obliga a ejecutar con personal especializado los trabajos de mantención y reparaciones mecánicas; como asimismo, los cambios de repuestos, accesorios u otros que sean requeridos para mantener en óptimas condiciones de uso los vehículos de propiedad de este Servicio de Vivienda y Urbanización Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo.

**TERCERA**: Para los efectos señalados precedentemente, previamente, la "**EMPRESA**" deberá efectuar una revisión técnica al vehículo que presente problemas mecánicos que signifique cambiar y/o instalar un repuesto o accesorio nuevo original (**no alternativo**) con el objeto de emitir un informe detallado (**COTIZACION**) con el correspondiente valor por el trabajo a ejecutar incluido el **I.V.A.** Ello para su aprobación y autorización respectiva por parte del Departamento Administración y Finanzas de este Servicio, ya que en las bases técnicas de la licitación pública N° 657-33-LE12, no se consideran incluidos los repuestos y accesorios.

**CUARTA** : Bajo ninguna circunstancia la "**EMPRESA**" efectuará trabajos sin la autorización previa de este SERVIU Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo. Dicha autorización se efectuará a través de una **ORDEN DE TRABAJO** (dos copias) debidamente numeradas correlativamente, en donde se estampará la individualización del vehículo correspondiente y el servicio requerido. Este documento oficial será firmado por el Jefe Sección Servicios Generales y Adquisiciones o quién lo subrogue en su oportunidad.

La **copia** de la **ORDEN DE TRABAJO** mencionada quedará en poder de la Sección Servicios Generales y Adquisiciones de esta Institución y el **original** será entregado a la "**EMPRESA**", debiendo esta anexarlo, posteriormente, a la factura de pago respectiva para verificar si el trabajo ejecutado corresponde efectivamente al vehículo individualizado en dicho documento.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized initial 'D' followed by several loops.

**QUINTA** : La **inobservancia** a lo indicado en la cláusula precedente, será de la exclusiva responsabilidad de la "**EMPRESA**", sin posterior obligación para este Servicio el pago del trabajo realizado.

**SEXTA** : Los trabajos de mantención y/o mecánicos a ejecutar por la empresa adjudicataria, son los que se detallan a continuación y los valores indicados corresponden, únicamente, a **MANO DE OBRA**:

**D E T A L L E:**

**DETALLE COMBUSTIBLE:**

**VALOR \$**

CAMBIAR BOMBA DE BENCINA MECANICA	24.000
CAMBIAR BOMBA DE BENCINA ELECTRICA	60.000
CAMBIO FILTRO DE BENCINA	7.000
CAMBIAR FILTRO DE AIRE	4.000
CAMBIAR FILTRO DE PETROLEO	15.000
LIMPIEZA DE INYECTORES BENCINEROS, ULTRASONIDO	25.000
LIMPIEZA LINEA DE COMBUSTIBLE	18.000
ANALISIS DE GASES	24.000
REPARACION Y LIMPIEZA ESTANQUE DE COMBUSTIBLE	70.000

**DIRECCION:**

CAMBIO BOMBA DIRECCION HIDRAULICA	90.000
CAMBIO DE BUJES BRAZO AUXILIAR	45.000
CAMBIO DE BUJES BARRA ESTABILIZADORA	15.000
SERVICIO DE ALINEACION	15.000
CAMBIO TERMINALES DE DIRECCION , C/U.	12.000
REPARACION SISTEMA DE DIRECCION HIDRAULICA	140.000
CAMBIO BRAZO AUXILIAR	35.000
CAMBIO DE ROTULAS, C/U.	35.000
CAMBIO BARRA CENTRAL DE DIRECCION	25.000
MONTAJE DE NEUMATICOS, C/U.	3.000
ROTACION DE NEUMATICOS, C/U.	3.000
INSTALACION CLAVOS A NEUMATICOS, C/U.	5.000
BALANCEO	2.500

**MOTOR:**

AFINAMIENTO COMPLETO	45.000
CAMBIO CORREA DE DISTRIBUCION	120.000
CAMBIO CADENA DE DISTRIBUCION	140.000
CAMBIO DE SOPORTES	35.000
REGULAR VALVULAS	30.000
CAMBIO BOMBA DE AGUA	45.000
CAMBIO BOMBA DE ACEITE	70.000

**REFRIGERACION:**

DESMONTAR Y MONTAR RADIADOR	45.000
-----------------------------	--------





CAMBIO CAJA REGULADORA	15.000
CAMBIO CORREA VENTILADOR	20.000
CAMBIO ANTICONGELANTE	6.000
CAMBIO SENSOR TEMPERATURA	15.000

**ELECTRICIDAD:**

REPARAR ALTERNADOR	60.000
CAMBIO CAJA REGULADORA	-----
REPARAR MOTOR DE ARRANQUE	75.000
REPARAR MOTOR DE CALEFACCION	45.000
REPARAR MOTOR DE LIMPIA PARABRISAS	55.000
INSTALAR LUCES AUXILIARES (NEBLINEROS)	35.000
REPARACION SISTEMA DE LUCES	40.000

**SUSPENSIÓN:**

CAMBIO DE AMORTIGUADORES SIMPLES, PARES	25.000
CAMBIO DE AMORTIGUADORES MACPHERSON, C/U	18.000
DESMONTAR Y MONTAR TREN DELANTERO	90.000
DESMONTAR Y MONTAR TREN TRASERO	-----
CAMBIO PERNO DE CENTRO	70.000
CAMBIO HOJA MADRE	35.000
CAMBIO BUJES DE PAQUETES DE RESORTES	35.000
REPARACION DE CANDADO DE PAQUETES	24.000
CAMBIO DE PLANCHUELAS DE PAQUETES	38.000
CAMBIO DE PASADORES DE PAQUETES	35.000
AJUSTAR MAZAS TRACCION SIMPLE	24.000
AJUSTAR MAZAS TRACCION DOBLE	24.000
CAMBIO DE BANDEJAS	36.000
CAMBIO DE BUJES DE BANDEJAS	44.000

**TRANSMISIÓN:**

REPARAR CILINDRO DE EMBRAGUE	18.000
REPARACION BOMBA DE EMBRAGUE	28.000
CAMBIO CRUCETAS, C/U	22.000
CAMBIO RODAMIENTO CENTRO DE CARDAN	25.000
REGULACION DE EMBRAGUE	15.000
CAMBIO PIOLA DE EMBRAGUE	25.000

**FRENOS:**

ASEO Y REGULACION DE FRENOS	18.000
REPARACION BOMBA DE FRENOS	35.000
REPARACION CILINDRO DE FRENOS, C/U.	12.000
REPARACION KALIPER, C/U.	18.000
REGULAR FRENO DE MANO	15.000
CAMBIO DE BALATAS	24.000

CAMBIO PASTILLAS DE FRENOS	14.000
CAMBIO PIOLA FRENO DE MANO	45.000

**CARROCERIA:**

AJUSTE DE PUERTAS	15.000
REAPRETE DE CARROCERÍA	25.000
SELLADO DE CARROCERÍA	-----
REPARACION QUEBRADURAS MENORES	35.000
AJUSTE CHAPAS DE CIERRE	20.000
SOLDAR SILENCIADOR	28.000
SOLDAR Y REFORZAR SOPORTE DE AMORTIGUADORES	35.000
CAMBIO BUJES DE BISAGRAS	75.000
CAMBIO CHAPA DE CONTACTO	25.000
CAMBIO SILENCIADOR	28.000

**OTROS:**

LAVADO EXTERIOR VEHICULO	15.000
LAVADO INTERIOR VEHICULO	15.000
LAVADO DE MOTOR	12.000
CAMBIO CAJA DE FUSIBLES	45.000

**SEPTIMA** : Los valores señalados anteriormente no incluyen el I.V.A.

**OCTAVA** : En cuanto a las reparaciones mecánicas se deberá adoptar el procedimiento señalado en la cláusula tercera de este documento, indicando en el informe respectivo (**COTIZACION**) el valor total del trabajo, incluyendo los repuestos y/o accesorios, mano de obra e I.V.A. (desglosado).

**NOVENA**: En cada factura de cobro la "**EMPRESA**", deberá dejar estampado el tiempo de garantía por el trabajo mecánico de reparación realizado, de conformidad con lo dispuesto en el punto **10.3** de las bases administrativas de la licitación pública N° 657-33-LE12.

**DECIMA** : La(s) factura(s) de cobro que presente la "**EMPRESA**", serán pagadas dentro de los **DIEZ (10) DIAS posteriores** a la fecha de ingreso del documento en este SERVIU Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo.

**DECIMA PRIMERA** : El presente contrato tendrá una duración de **UN (1) AÑO** a contar del **13 de AGOSTO del 2012**.

**DECIMA SEGUNDA**: De conformidad con lo dispuesto en el punto **9.2.** de las bases administrativas de la licitación pública señalada con anterioridad, el contrato podrá, eventualmente, prorrogarse de acuerdo al análisis y evaluación que realice el SERVIU Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo del servicio suministrado.

En caso de producirse dicha prórroga esta sería, únicamente, por el lapso de un año, finalizado éste se procederá a efectuar una nueva licitación pública a través del Portal Chilecompra.

**DECIMA TERCERA**: Este contrato permitirá su ampliación en el sentido de incorporar, eventualmente en el futuro, una amplificación de la cobertura del servicio. En caso de producirse



esta ampliación, se revisarán las condiciones del mismo, adecuando los valores correspondientes de común acuerdo mediante un documento oficial.

**DECIMA CUARTA:** El Servicio de Vivienda y Urbanización Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo, se reserva el derecho de poner término anticipado al contrato sin forma de juicio, dando a la "EMPRESA" aviso por carta certificada con **TREINTA (30) DIAS** de antelación en los siguientes casos:

a) Si a juicio del SERVIU Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo (**Departamento Administración y Finanzas**), el servicio de mantención y reparaciones mecánicas efectuadas a los vehículos no se realiza perfectamente y con repuestos y accesorios originales.

b) En caso que el servicio de mantención y/o reparación requerido no sea ejecutado en un plazo de tiempo razonable.

La resolución anticipada del contrato no dará derecho a la "EMPRESA" a impetrar ningún tipo de indemnización por esta causa.

**DECIMA QUINTA:** Igualmente, el SERVIU Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo, no recibirá conforme los trabajos que no cumplan con las características solicitadas a través de la respectiva **ORDEN DE TRABAJO** y ello no irrogará gasto alguno para este Servicio; asumiendo, en consecuencia la "EMPRESA" su costo.

**DECIMA SEXTA:** A fin de garantizar el fiel cumplimiento del contrato que se suscribe, la "EMPRESA", deberá entregar dentro del plazo de cinco días posteriores al inicio del convenio una **BOLETA DE GARANTIA BANCARIA** por un valor de \$ 100.000.- (CIENTOS MIL PESOS) expresado en UF, tomada en un Banco de la plaza a favor del **SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION REGION DE AYSÉN DEL GENERAL CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO**, pagadera a la vista a su sola presentación o con **TREINTA (30) DIAS** de aviso, con una vigencia igual al contrato aumentada en **SESENTA (60) DIAS**.

En la eventualidad de prorrogarse el contrato la "EMPRESA" deberá entregar al **SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION REGION DE AYSÉN DEL GENERAL CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO**, una nueva boleta de garantía bancaria por el mismo valor aumentada en un **15%** también expresado en UF, en reemplazo de la primitiva, hasta **TREINTA (30) DIAS** posteriores de iniciado el nuevo contrato.

**DECIMA SEPTIMA:** Se procederá a la devolución de la **BOLETA DE GARANTIA BANCARIA** respectiva, **SESENTA (60) DIAS** posteriores a la fecha de término del contrato.

La mencionada devolución, solamente, se efectuará dentro del plazo señalado si no existen causales de ninguna naturaleza que lo impida.

**DECIMA OCTAVA:** En caso que el servicio suministrado sea realizado deficientemente, se aplicará en cada oportunidad una multa de hasta un **VEINTE POR CIENTO (20%)** al valor del trabajo correspondiente.

La aplicación de la multa se hará administrativamente y se deducirá de la factura más próxima de pago.

**DECIMA NOVENA:** Para todos los efectos legales del presente contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Coyhaique y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.

**VIGESIMA:** La personería de don **NELSON QUINTEROS FUENTES**, en su calidad de Director del Servicio de Vivienda y Urbanización Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo, consta en el Decreto (V.y U.) N° 74, de 29 de Diciembre del 2011, protocolizado bajo el N° 68 y anotado en el Libro de Instrumentos Públicos y Documentos protocolizados de este Oficio Notarial bajo el N° 138-2012, correspondiente al año 2012, en la 1ra. Notaría de don Sergio Martel Becerra de Coyhaique, el que no se inserta por ser conocido de las partes.



  
**NELSON QUINTEROS FUENTES**  
Ingeniero Civil  
Director SERVIU Región de Aysén

  
**VICENTE LUIS RICARDO HERRERA DONOSO**  
c.i.N° 7.911.486-3

NQF/CNZ/NASA-

